

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Dialuna 3 October 2022

BCA a dicidi di mantene e reserva obligatorio na 24,0 porciento entrante 1 di september 2022

DIADOMINGO SCUR: 4 MORTO TRAGICO

HOBEN TA HOGA DEN POOL NA UN CAS NA PALM BEACH



Accidente fatal ta cobra bida di un criatura di 2 aña, su mama y su tanta



Secretario General di MEP: Cumpliendo den tempo dificil

Gobierno di Aruba ta baha "loonbelasting" un biaha mas cu 2% adicional pa tur hende



Fiscal a exigi 5 aña di prison pa hoben cu a basha bala dilanti night club den Playa



MINISTER ENDY CROES A OFRECE RECEPCION NA HONOR DI E DELEGADONAN DI E CONFERENCIA "STUDIESUCCES CARIBISCHE STUDENTEN".



Polisnan a bay den un persecucion tras di e sospechoso arma, pero ela laga auto na Alto Vista y a drenta mondi na pia







Diasabra madruga durante cu polisnan tabata patruyando banda di un club nocturno na Palm Beach a nota e sospechoso cu nan tabata sigui un rato prome den e Nissan March blanco, mesora nan a bay tras di dje y a start un persecucion. E persecucion aki a pasa den Monserat, Semeleerstraat, Turibana y a bay termina na Alto Vista unda e sospechoso a laga e auto atras y core drenta mondi na pia. Polisnan a organisa y a start un buskeda den e mondi mientras a confisca e vehiculo. Den un otro informe ta sigui mas informacion.

Na Calabas cu ayudo di e helicopter polis a logra captura e sospechoso busca







Despues di tanto buscamento na Alto Vista den e mondinan a solicita ayudo di e helicopter un rato despues a señala e sospechoso na Calabas, mesora e patruyanan a acerke y cu tactica a logra detene e sospechoso.



BCA a dicidi di mantene e reserva obligatorio na 24,0 porciento entrante 1 di september 2022

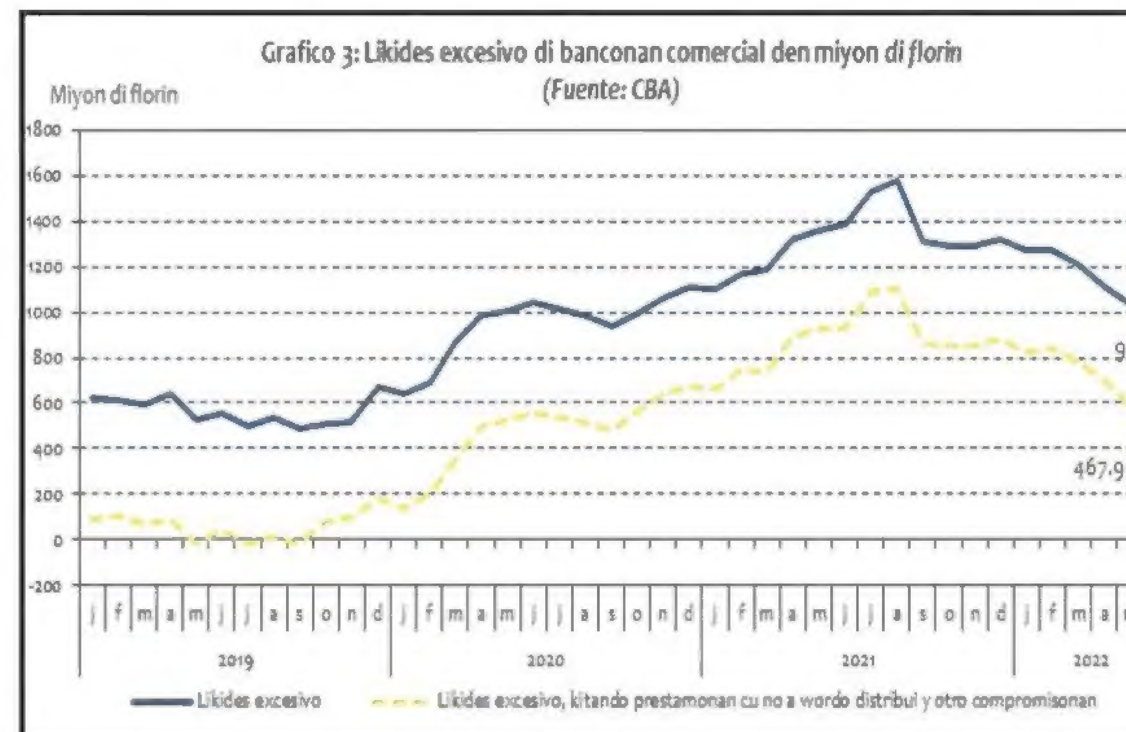
Conforme e tarea di e Comite di Maneho Monetario (CMM) pa evalua, dicidi y duna transparencia riba e accionnan di maneho monetario di Banco Central di Aruba (BCA), BCA ta desea di comunica lo siguiente. Durante e reunion di 17 di augustus 2022, CMM a dicidi pa mantene e reserva obligatorio na 24,0 porciento entrante 1 di september 2022. Di e manera aki, e banconan comercial mester tene un balansa minimal na BCA cu ta igual na 24,0 porciento di e depositonan riba termino cortico di nan clientenan. E decision pa mantene e reserva obligatorio na 24 porciento ta basa primordialmente riba e bahada continuo den e nivel di likides excesivo na e banconan comercial, ademas di un nivel adecua di reservanan oficial y internacional.

E CMM a considera e siguiente informacion y analisis den su deliberacion:

Reservanan internacional y oficial
E reservanan internacional, cu ta consisti di reservanan oficial di BCA y reservanan di divisa na e banconan comercial a subi cu Afl. 345,2 miyon (Grafico 1) riba 29 di juli 2022, compara cu fin di december 2021. E reservanan oficial a aumenta cu Afl. 264,0 miyon durante e mesun periodo, mientras cu e reservanan teni pa banconan comercial a subi cu Afl. 81,2 miyon. Consecuentemente, riba 29 di juli 2022, e reservanan oficial y internacional a suma Afl. 3.008,9 miyon y Afl. 3.474,8 miyon, respectivamente. Pa e resto di 2022, BCA ta premira mas expansion den e reservanan internacional y oficial debi na extra entrada di divisa relata na turismo y un subida den inversion procedente di exterior. Mantencion di un nivel adecua di reservanan ta critico pa mantene e tasa di cambio fiho entre e florin Arubano y e dollar Mericano. Relata na esaki, BCA ta anticipa cu reservanan internacional lo permanece riba e tres luna di pago riba e cuenta coriente di e balansa di pago. E pagonan riba e cuenta coriente di balansa di pago ta consisti di pagonan pa importacion, pago di interes na inversionistanan stranhero y transferencianan pa exterior manera placa manda afo door di trahadornan stranhero. Ta proyecta cu e reservanan oficial lo permanece dentro di e margen aceptabel basa riba e metrico 'Assesing Reserve Adequacy' (ARA) di e Fondo Monetario Internacional (FMI) (Tabel 1).

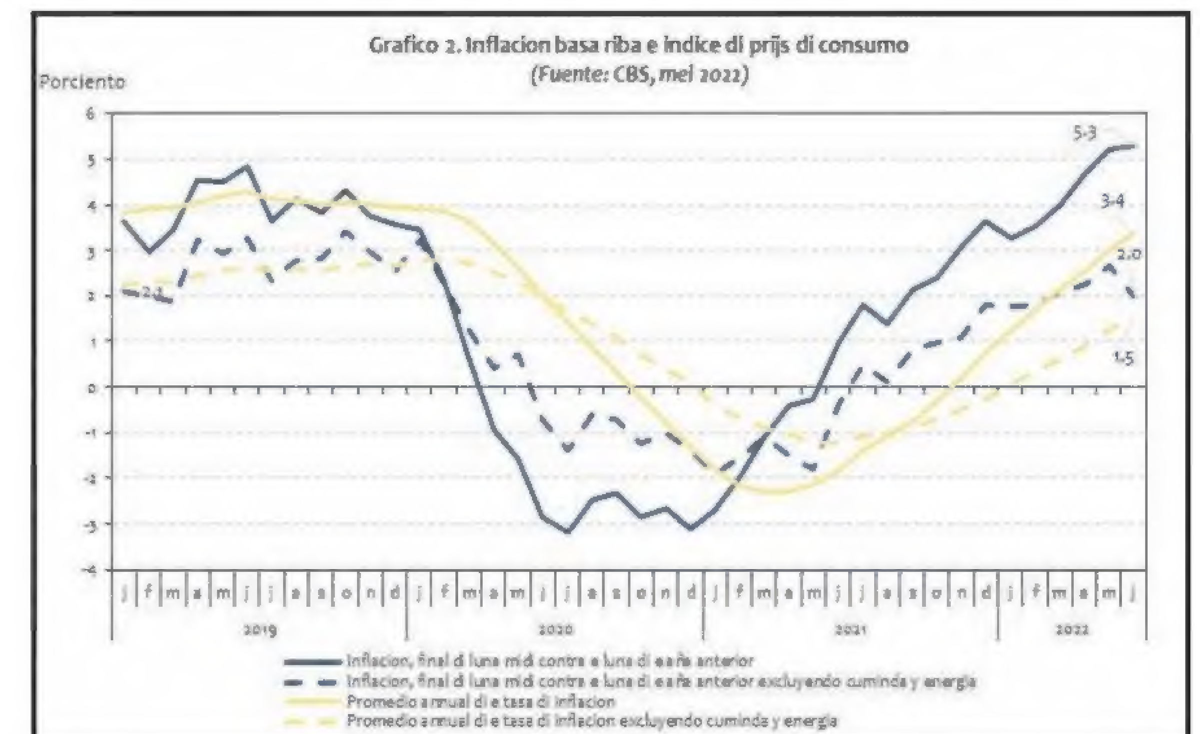
Inflacion

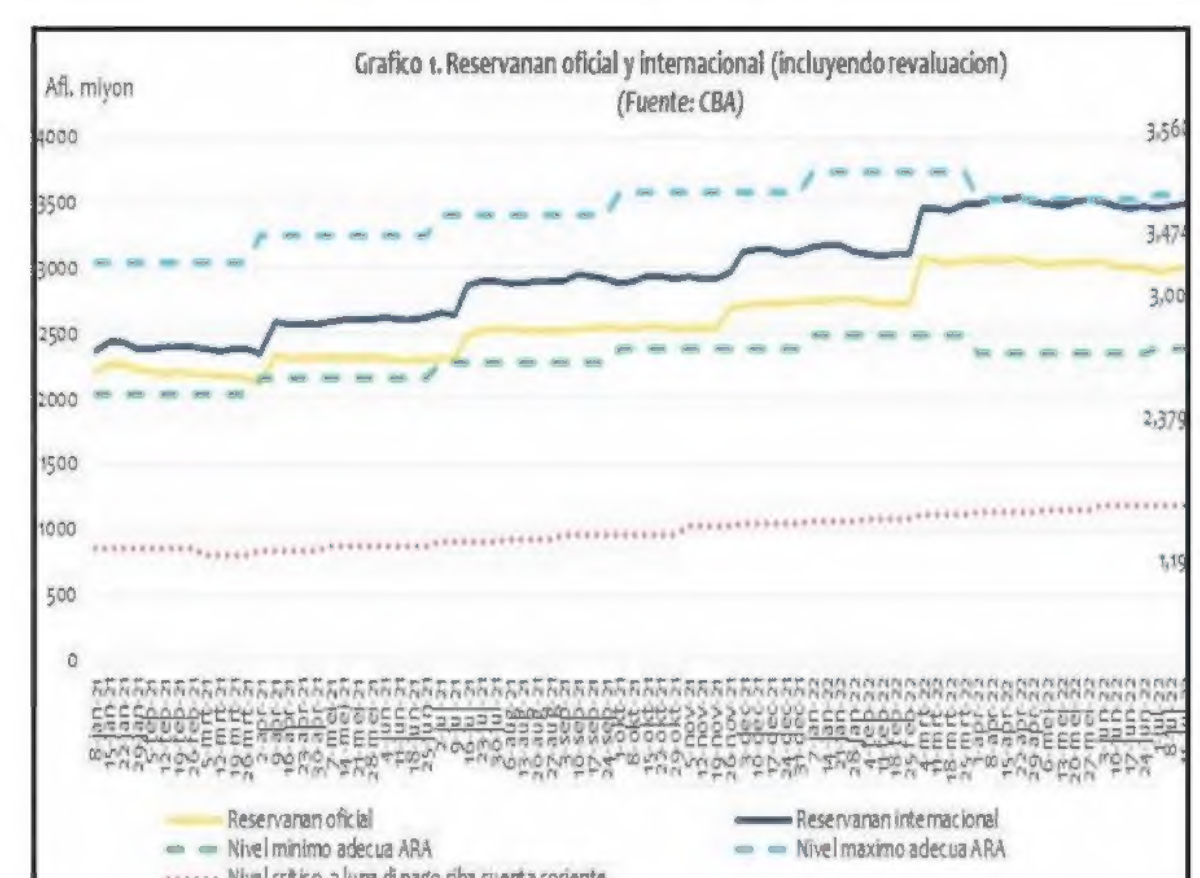
Na juni 2022, e Indice di Prijs di Consumo (IPC) tabata 5,3 porciento mas halto compara cu e mesun luna di e aña anterior (Grafico 2). E aumento aki den e IPC compara cu e



mesun luna di e aña anterior tabata causa primordialmente door di e aumento den prijs di gasoline, cu a afecta e componente di 'transporte' (contribuyendo cu 2,9 punto di porcentahe). Subidanan den e otro componentenan, esta 'cuminda y bebida no alcoholico' (contribuyendo cu 1,2 punto di porcentahe), 'operacion di vivienda' (contribuyendo cu 0,5 punto di porcentahe), 'otro bienes y servicio' (contribuyendo cu 0,4 punto di porcentahe), y 'restaurant y hotel' (contribuyendo cu 0,3 punto di porcentahe) tambe a contrubui na aceleracion di inflacion. E inflacion midi riba promedio di 12 luna a crece te na 3,4 porciento. BCA ta proyecta cu inflacion ta sigui aumenta durante e resto di 2022. E expectativa aki ta basa riba e subida den prijs di petroleo den mercadonan internacional, y avancenan den prijs di utilidad entrante augustus 2022. Ademas, Aruba lo importa un gran parti di e subidanan den prijs for di su partnernan di exportacion, particularmente for di Estados Unidos y Europa.

Mientrastanto, na juni 2022, inflacion basico (excluyendo cuminda y energia) a yega 2,0 porciento si midi e final di respectivo luna contra e mes un luna di e aña anterior. Inflacion basico midi na final di e respectivo luna contra e mesun luna di e aña anterior a wordo primordialmente causa pa e componente di 'transporte' (contribuyendo cu 0,7 punto di porcentahe), resultando for di aumento den prijsnan di auto (contribuyendo cu 0,6 punto di porcentahe). E componentenan 'operacion di vivienda' (contribuyendo cu 0,5 punto di porcentahe), 'otro bienes' (0,4 punto di porcentahe), y 'restaurant y hotel' (contribuyendo cu 0,3 punto di porcentahe), tambe a contrubui na e inflacion basico midi contra e mes un luna di e aña anterior. Basa





riba un promedio anual, inflacion basico a yega na 1,5 prociento.

Grafico 2: Desaroyo inflacionario

Likides excesivo na banconan comercial
E total di likides excesivo na e banconan comercial a baha di Afl. 1.307,7 miyon na december 2021 te na Afl. 905,7 miyon na juni 2022 (Grafico 3). E caida significante aki den likides excesivo ta debi principalmente na e subidanan consecutivo den e tasa di reserva obligatorio durante e prome seis lunanan di 2022. No obstante, e nivel di likides excesivo a keda significantemente mas halto cu e nivelnan midi prome cu e pandemia (+ Afl. 266,3 miyon). Esaki tabata a causa di e nivel eleva di fondonan di likides (cu ta inclui cash, bononan di gobierno y otro activo likido) na banconan comercial, empuha tambe door di e nivel abou di demanda pa credito. Sinembargo, financiamento local di proyectonan relata na turismo y di negoshinan probablemente lo crece den e di dos mita di 2022, resultando den un bahada di e nivel di likides excesivo na e banconan comercial.
Grafico 3: Desaroyo den likides excesivo

Tabel 1: Metriconan relata na reservanan observa den 2022

	jan	Feb	Mrt	apr	mei	jun
Cobertura di pagonan riba cuenta coriente[1]	8,8	8,7	9,4	9,2	9,1 8,6	
Metrico di FMI ARA[2]	110,6	110,0	123,4	128,7	129,3 128,6	

[1] E cantidad di luna di pagonan riba cuenta coriente cu e reservanan internacional ta cubri.
[2] E proporcion entre e nivel di reservanan oficial y e nivel mínimo adecua (conforme FMI), den porcientonan.

Minister Dangui Oduber

TOURISM PRODUCT ENHANCEMENT FUND (TPEF) TA LANSA NAN WEBSITE PA PROME BIAHA









Diahuebs anochi na Tierra del Sol den un bon ambiente TPEF a lansa su website pa prome biaha den historia. Esaki a sosode den presencia di nos Minister-President sra. Evelyn Wever-Croes, Minister Dangui Oduber, demas coleganan Minister, Parlamentarionan, Board di TPEF y demas stakeholders di e industria turistico. E website aki ta sigui mustra Minister Oduber su maneho caminda tur caminda ta conociendo innovacion atraves di tecnologia.

TPEF a keda funda na aña 2010, e ta un fondo cu a wordo traha cu e proposito pa inverti den proyectonan cu ta contribui na e mehoracion di e producto turistico di Aruba. E portfolio den cual TPEF ta inverti den proyectonan ta consisti di 6 categoria. Esakinan ta: Atraccion, Seguridad, Medio Ambiente, Herencia, Conscientisacion y Inversion.

TPEF semper a traha a base di e sistema di "Good Corporate Governance". Desde cu TPEF a wordo funda y specialmente den e ultimo 5 añanan e organisacion a logra realisa masha hopi proyecto atraves di Ministerio di Turismo. Proyectonan mas notabel di TPEF ta entre otro e Boardwalk na Malmok, trapi y hut na Hooiberg, e pier na Rodgers Beach, e mantecion di nos costa limpi, campaña Stimami Steralisami pa menciona algun.
Awor cu e Website nobo, www.tpef.aw tur hende por mira tur e proyectonan cu TPEF a realisa. Esnan cu tin un idea cu nan kier realisa y mester di fondo por haci un peticion pa esaki riba e pagina web mes. Claro semper y cuando esaki ta den e portfolio di 6 categoria ya caba menciona. Riba e pagina web lo por haya tur informacion y pa pregunta por contacta e personanan indica eynan mes tambe.
Minister Dangui Oduber a keda masha impresiona con e website a keda, e mandatario ta sigur cu e lo bay facilita henter e proceso pa yega na e fondo di TPEF. Finalmente Minister Oduber ta felicita henter e board di TPEF encabesa pa sr. Mario Arends. Un danki special na sra. Sharlyze Romano cu ta Project Manager di TPEF cu e bunita logro historico aki.

Turismo ta keda e driver di nos economia y pesey ta importante pa nos keda inverti den e mehoracion di nos Producto Aruba.

Polis a bay apartamento na Montaña pa bringamento di pareha pero ningun di 2 kier entrega keho

Diabierna mainta a drenta informe di un problema di pareha unda te hasta gritonan y golpinan a ser scucha na un apartamento na Montaña, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu enberdad tabata tin un pleito unda ambos tabata tin marcanan di maltrato pero ningun di 2 kier a entrega keho. Polis a papia cu nan y a bisanan e consecuencianan di agression cual por termina na detencion di hasta ambos. E pareha a calma pero por spera mas problema.



CARLOS MARTINUS ENCARGA CU OPENBAAR AVONDLEERGANGEN ARUBA A ELABORA RIBA E PROYECTO AKI

OAA a muda pa edificio di EPB Hato

Diaranson ultimo sr. Carlos Martinus a splica cu na luna di juni a cuminsa cu proyecto di "Openbare AvondLeergangen Aruba" (OAA) y na luna di september a logra muda pa e edificio di EPB. Sr. Martinus a relata loke a pasa den e ultimo 3 simannan. Segun sr. Martinus dia 15 di september a organisa un anochi di informacion pa alumnonan cu falta pa finalisa nan estudio pa motibo cu scol tabata cera debi na e Pandemia di Covid 19, pero tambe door di e cambio den directiva etc. OAA ta hincando un programa den otro pa brinda tur e alumnonan e oportunidad pa finalisa nan estudio. Dialuna ultimo tabatin reunion cu cuerpo docentenan pa informa nan kico ta e plan nobo di OAA y e entusiasmo ta grandi. Sr. Martinusa indica cu OAA ta bay cuminsa den un concepto nobo usando E-Leaning y cu nan ta bay hacie conhuntamente ROVC di Hulanda. ROVC ta na Aruba di 10 pa 14 di october proximo pa duna training na docentenan "Train the Trainer'.

OAA ta bay inicia cu e estudionan di:

1. Monteur Elektrotechnische Installaties, MBO niveau 2
2. Monteur Koude- en Klimaatsystemen, MBO niveau 2

ROVC ta bin pa purba acredita e companianan y tambe tur studiante cu termina e estudio ta haya



un carchi y ta dune e poder di brinda servicio den p.e. mantencion di airco. E meta ta pa den futuro tur persona cu traha riba airco ta certifica. Sr. Martinus a splica cu ora e studiantenan termina nan estudionan, nan diploma ta reconoci. Entre 10 cu 14 di october tin un anochi di informacion pa tur alumnonan nobo pa haya instruccion. E estudionan ta wordo personalisa. Tur estudio tin mes un trayecto pero por finalisa den seis luna, otro den 8 luna y otro kisas den dos aña. E meta ta pa e alumno caba su estudio mas lihe posibel pa por contribui na e mercado laboral.

The Foyer na Cas di Cultura a habri cu sandwichnan cu reconocimiento na nos baliartenan cultural





Diabierna 30 di september a lansa den esfera festivo Cafè The Foyer na Cas di Cultura. Den e afan di habri su portanan pa mas publico y provee mas variedad di opcion di desayuno y lunch den bario y den Oranjestad, Cas di Cultura a dicidi di introduci un concepto nobo den e ramo di cuminda liviano.

E toke cultural lo wordo duna door di ofrece un esfera ameno pa sinta, den foyer di Cas di Cultura, y na mes momento tin un conexion cultural den e concepto di e menu. Pa esaki a dicidi di duna baluartenan y pilarnan di Cas di Cultura un lugar riba nos menu. Nos ta hopi honra cu nan a gusta e idea aki. Pues orguyosamente nos ta presenta 'Juff Maybe's Melody', 'Diana's Grand Jeté' y 'Rufo Wever's Pan Cayente', 'The Hopmans-Bryson',



'Vale's Laughing Tuna', 'Classic Jan Beaujon' y 'Caricia'. Succesivamente nombra na nos Arubianonan famoso Maybeline Arends-Croes, Diana Antonette y Rufo Wever. E menu lo consisti principalmente di sandwich y salada bunita presenta y pa tur sabor, esta pa esun cu ta come vegano te cu esun cu ta come carni of pisca. Cada tanto tempo lo cambia e menu tambe pa reconoce otro figura importante di nos tarima cultural

Café The Foyer por wordo bishita di Dialuna pa Diahuebs di 9ampa 3pm y Diabierna nos ta rek'e te den weekend di 9am pa 8pm! Un biaha pa luna riba Diabierne lo tin entretenimento tambe. Café The Foyer tin su propia Facebookpage y Instagram!

ATSA preparando pa tayer 'Supercharged Service Program' cu 330 profesional den sector di turismo cu lo participa





E miembronan di Aruba Timeshare Association a bini hunto pa un lunch-meeting na La Cabana Beach Resort & Casino cu representantenan di mayoria di e isla su Vacation Ownership su propiedadnan a atende.

Food & Beverage team di La Cabana Beach Resort & Casino a prepara un lunch menu excepcionalmente varia y sabroso, combina cu e resort su hospital y servicio tremendo cu nan ta conoci p'e.

Presidente di ATSA, Luigi Heredia, Costa Linda Beach Resort, a duna bon bini na miembronan prome cu e opening meeting a habri oficialmente. E agenda di negoshi a inclui un presentacion di guest speaker Enrique [Tito] de Cuba, di Personnel Services, un Human Resource Consultant y specialista den leynan laboral local. De Cuba su charla a encera cierto cambionan den e codigo civil, recientemente adapta, na unda cu tabata di interes pa miembronan y empleadonan di ATSA.

De Cuba a sigui na splica e cambionan den ley, pasando riba diferente topico manera edad pa traha, obligacionnan di Pay Skip, AO, dia di vacantie, carta di recomendacion, daño y riesgo, haciendo tur cos duidelijk y aclarando cualkier duda.

ATSA a invita e specialista den ley local laboral pa informa y update e miembresia regardando tur cambio.

E segundo parti di e encuentro tabata dedica na Education Foundation Caribbean Supercharged Service Program venidero, cual a wordo recientemente anuncia y danki na reaccion entusiastico di empleadonan, a sold out cu 330 profesional di turismo na Aruba, cual a registra pa atende e training di ATSA prome cu comienso di high season.

Presidente Heredia tabata emociona di por a wak e cantidad di registracion aki di 30 compania y individuonan rond di loke ta e producto turistico na henter Aruba. E Supercharged Service Program lo wordo duna na La Cabana Beach Resort & Casino, den e ballroom, pa 14 dia cu 2 tayer pa housekeeping, incluyendo room & public area attendants, 5 tayer pa supervisors, 4 basic tayer pa food & beverages personal y 3 pa food & beverage personal den loke ta mehoracion di skills y sales, for di 29 di November pa 7 di December. Lo tin un evento festivo di graduacion tambe riba 14 di December. Ta aparenta segun Heredia cu miembronan di ATSA tin un apetito enorme pa loke ta desaroyo di nan teams, AHATA, AF&BA, y miembronan di VRPA ta comparti e pensamento aki.

Heredia a gradici tur hende presente anto a cera e meeting.

ATSA a wordo estableci na 1994, y actualmente ta conta cu miembronan activo den loke ta e mayoria di propiedad timeshare na Aruba, tambe condominium y co-op associations. E asociacion ta traha riba un nivel local, como miembro cu ta sostene AHATA, The Aruba Hotel & Tourism Association, hunto cu otro organisacionnan local manera tambe entidadnan gubernamental. Riba un nivel regional, na unda cu Aruba ta continua na ricibi reconocemento den e modelo di destinacion di timeshare, ATSA tin conexion profesional cu Caribbean Hotel y Tourism Association, como tambe ta beneficia di e colaboracion continuo cu ARDA, the American Resort Development Association.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

INAUGURACION DI E EDIFICIO CU TA BIRA OFICINANAN DI DIRECTIE OUDERZAKEN

"Nos grandinan a cuida pa nos tempo cu nos mes tawata chikito y awo ta nos tempo y responsabilidad pa cuida pa nos grandinan"











Diahuebs ulimo a tuma luga na Zoutmanstraat 1, e Inauguracion di e edificio cu ta bira oficinanan di Directie Ouderenzaken. Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata presente y a duna un splicacion di e vision di Gabinete Wever-Croes y e accionnan cu a wordo tuma ya caba desde Gabinete Wever-Croes I.

Den deliberacionnan pa forma gobernacion di Gabinete Wever-Croes II na 2021, a dicidi tambe pa encarga un minister specifico pa asuntonan di adultonan mayor debi principalmente na e vergrijzing y pa duna debido atencion na e necesidadnan y bienestar di nos adultonan mayor. Esaki ta un idea di Minister Ursell Arends kende a sigui traha riba esaki den e prome aña di gobernacion pa asina crea e trankilidad y bienestar di nos adultonan mayor. Minister Arends tawata tin un bunita vision y a pone accion tras di su palabra cu hopi curashi y determinacion pa asina awo por habri e oficinanan di Directie Ouderenzaken.

"Nos grandinan a cuida pa nos tempo cu nos mes tawata chikito y awo ta nos tempo y responsabilidad pa cuida pa nos grandinan. Y esaki exactamente ta loke Directie Ouderenzaken lo haci. Nos ta aki na ocasion di inicio di celebracion di luna di Adulto Mayor y e traspaso simbolico di e yabi di e edificio nos tras na Zoutmanstraat 1", Prome Minister a duna di conoce.

Dia 14 di december 1990 Asamblea General di Nacionnan Uni a designa 1 di october como Dia Internacional di Adultonan Mayor. E gobierno aki a bin ta reconoce cu ta su tarea pa garantisa cu nos adultonan mayor mester tin e calidad di bida halto cu nan merece. Den nan hubentud nan a contribui na biennestar di Aruba y awor ta nos turno pa dedica antencion na nan.

Un calidad di bida miho ta abarca diferente aspecto manera: facilidad adecuado pa biba; purba evita biba den isolacion: accesibiliad di nos edificionan; o cuido dedica pa menciona algun. Den su esfuerso pa garantisa esaki, Gabinete Wever-Croes I, bou maneho di Prome Minister, ya caba a tuma e iniciativa pa bin cu un Raad voor Ouderen (RaVO). Gobierno ta wardando riba e conseho final di DRH pa formalisa e cambio den e constelacion di e secretariado di SER cu lo ta e instancia cu lo duna RaVO e apoyo administrativo mescos cu e ta dunando SER na e momento aki.

E Directie Ouderenzaken cu lo wordo institui awor su tarea lo ta diferente cu RaVO. RaVO lo dirigi riba tereno di beleid mientras e tareanan di Directie Ouderenzaken lo ta mas hands-on cu un envolvimento y intercambio directo cu e adulto mayor.

Gobierno a nuncia recientemente algun decision na beneficio di nos pensionadonan. Entre otro lo baha tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting, hisa e suma cu ta liber di impuesto, aumenta reparatie toeslag pa pensionadonan, den caso cu ta pensionadonan cu ta pareha casa, awo e pension ta wordo conta hunto cerca esun cu tin entrada mas halto. E cambionan aki ta drenta na vigor entrante januari 2023 y lo causa un alivio financiero sumamente grandi pa nos pensionadonan.

"Nos a priminti cu nos lo baha e peso di impuesto y asina poco poco, apesar di tur e retonan financiero cu nos ta enfrenta, nos ta cumpli. Pabien na Minister Uresell arends y tur e ekipo di Directie Ouderenzaken tur clase di exito den nan tarea na bienestar di nos adultonan mayor.

Na final, Prome Minister a recita un dicho di Carroll Bryant: 'Growing old is mandatory but growing up is optional'. "Esaki sin embargo no ta implica cu nos no por keda pa semper "young at heart". Prome Minister a enfatisa.

E segundo edicion di Benefit Fair & Expo na La Cabana Beach Resort









La Cabana Beach Resort & Casino recientemente a host e segundo edicion di un exitoso Benefit Fair & Expo. E evento tabata bon organisa anto a haya un presencia hopi grandi. E segundo edicion aki tabata diseña pa informa empleadonan y encurasha nan pa tuma interes activo den nan beneficionan.

Cu enfasis riba Payroll Pro HRM obtenibel portal y App, incluyendo un presentacion informativo riba e tema di payslips, con pa lesa nan corectamente, y un introduccion na Medwork Services, e evento a genera hopi interes.

E resort a invita VCC, Medwork, y Accounting Management pa comparti e escenario, pa asina forma parti di e session di Q&A. Areanan a wordo traha pa empleadonan tin combersacion mas personal cara-cara na unda tur nan preguntanan por a wordo contesta.

E Payroll Pro App y Portal ta permiti tur empleado pa tin acceso facil na nan payslips, dia di vacacion, employee handbook, y hopi mas, tur esaki via nan celular of laptops/tablets. Tambe e accounting management tabata presente pa splica con tur cos ta traha y sigura cu tur empleado ta conecta y compronde e setup.

Empleadonan tambe a wordo splica riba e beneficionan di tin Medwork y enfasis riba salubridad preventivo.

Un danki grandi ta bay na VCC Aruba, Payroll Pro HRM, Medwork, y specialistanan di accounting Frida Geerman cu Jonatha Bremo, pa haci e Benefits Fair & Expo II un exito grandi!
Segun Tessely Koolman, Director di HR, e feria a provee un oportunidad pa mustra e beneficionan obtenibel na empleadonan di e resort, pa asina nan ta mas consciente riba e servicionan existente y tur otro posibilidadnan.

Excelente beneficionan di trabao, Koolman ta bisa, ta yuda crea un team dedica di empleadonan, cu turnover rebaha y tambe menos ausiencia.

Assistant General Manager Jessica Franken, ta agrega cu beneficionan ta un topico importante. E meta inicial di brinda mas informacion, y haciendo empleadonan mas consciente di e gran beneficionan, tabata perfectamente exitoso.
La Cabana Beach Resort & Casino a caba di conclui nan 100 Days of Celebrating U, un serie anual di evento cu ta pa reconoce tur empleadonan cu un extra TLC, recordandonan riba escogencianan mas saludabel, e beneficionan di tin un estilo di bida mas saludabel, anto importancia di salud mental.



Dama a yega na apartamento di placer y destrui auto di su ex





Diasabra madruga a drenta informe di un caso di destruccion di un auto na apartamento di placer na Paradera, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprонde cu un ex a bin destrui e windshield di un auto polis a bisa e doño di auto cu ya e sa ken a comete e destruccion e por pasa den oranan di dia entrega keho na recherche.

Homber a hinca su pareha diasabra atardi

Nuñe - Diasabra atardi den careda di 6'or polis a bay pura Nuñe, unda cu un homber a hinca un muhe.

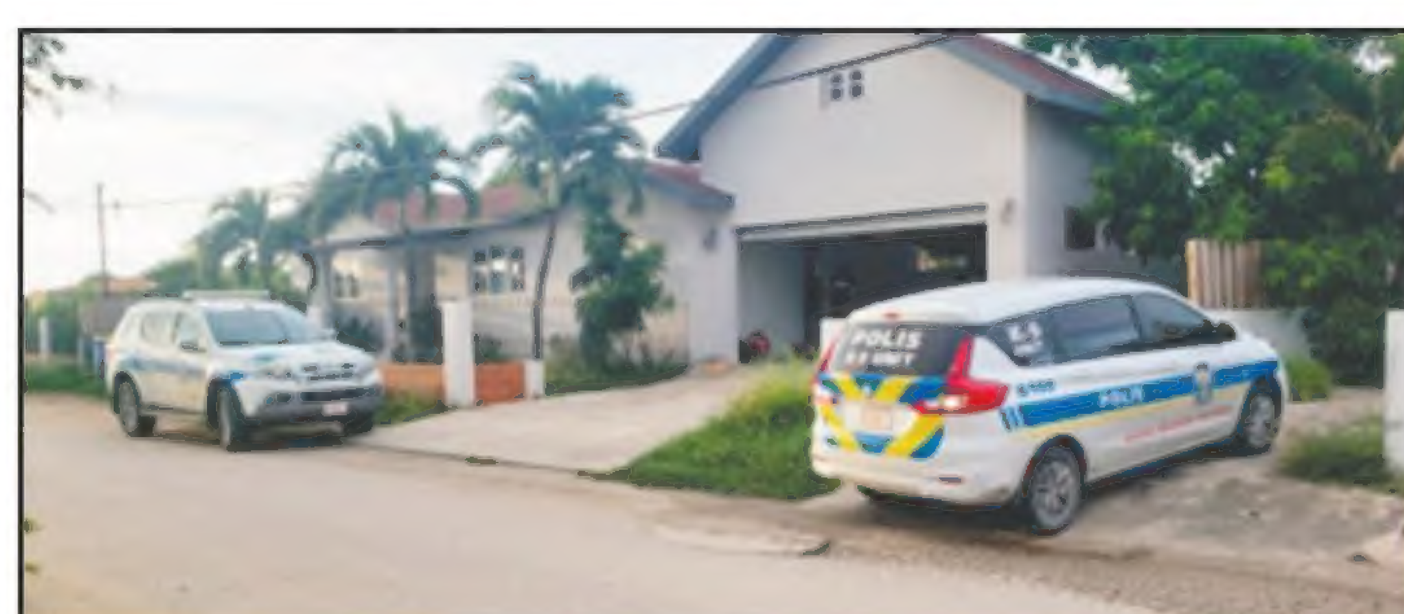
Na yegada di polis via un porta di garage polisnan a logra bay paden y lo a haya e dama herida.

E dama lo a wordo hinca(herida) na su pia y lo tawata den hopi dolor y no tawata sinti su pia.

Na e sitio polis no a topa cu e homber, cu ta casa di e dama.



Basta rato despues ambulance a yega y Paramediconan a bay paden pa mira e situacion di e dama. Un rato despues a baha e brancard pa por transporta e muhe pa Hospitaal.



Segun nos por a comprende, un persona a wordo deteni y transporta pa warda di polis.

Lo ta trata di un pareha jong.

Habitante a ser atraca den su propio cas na Victor Hugostraat





Diasabra madruga a drenta informe di un caso di atraco na Victor Hugostraat, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprонde cu e atracador un homber bisti cu jacket blauw cu blanco y jeans lo a drenta e cas y comete un atraco cu arma di candela y bandona e sitio den un SUV bruin direccion Dakota. Segun e victima ta trata aki di un homber cu ta papia cu accent di Curaçao y elo a bay cu un laptop y algun joyas.

Polis a bay controla un club nocturno pa informe di un persona cu arma di candela





Diasabra madruga a drenta informe di cu lo tin un persona cu lo tin un arma di candela den su poder na un club nocturno na Tanki Leendert, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. E informe tabata indica con e persona lo ta bisti. Polisnan a bay y a controla e persona cu tabata cuadra cu e descripcion duna pero e no tabata tin ningun arma di candela den su poder, e persona aki no tabata nada cooperativo y tabata bao influencia. Polis ta spera mas problema cu e persona aki.

Artista Omaira Silva ta traha un obra special na biblioteca







Biblioteca Nacional Aruba ta sumamente contento cu artista di Mosaico, sra. Omaira Silva, ta bay traha riba un obra special na biblioteca. Sra. Silva mes ta traha su diseño di flora y fauna pa riba muraya di biblioteca parti patras den 'Hofi Joy' y tambe dos banki di cement.

Biblioteca ta desea un bunita hardin rond di e edificio principal den George Madurostraat 13 y ta plantando matanan y palo di fruta. Tambe tin un area di un teatro den aire liber. Aki ta pasa pelicula pa mucha den vakantie grandi.

Sra. Silva ta desea pa esaki ta un proyecto comunitario y ta pidi hoben pa bin yuda traha riba e obra den Herfstvakantie. Hoben por pasa wak libremente y traha cita cu e artista. Esaki ta un oportunidad pa siña poco con ta traha un obra di mosaico. E artista lo ta trahando riba e obra parti mainta. Esnan interesa con esaki ta desaroya por pasa wak. Esaki sigur sigur lo bira un obra fabuloso y lo keda permanente riba muraya. Sra. Omaira ta bon conoci pa su Mural art na Aruba. Su obranan ta diferente caminda p.e. Paseo Herencia, Murals na San Nicolas pa Aruba Art Fair, Costa Linda, Eagle Beach speeltuin y su studio ta na Ponton.



Cuerpo Policial ta Informa

3 MORTO DI TRAFICO



Diadomingo pa 10.35 central di polis ta wordo notifica di un acidente basta grave den Colorado. Na yegada di patruya ta pidi pa un ambulance y materialwagen cu maximo urgencia mirando cu den un di autonan tin 3 persona cu no ta duna señal di bida y cu tin 4 persona mas gravemente herida. Diferente Ambulance a yega na e sitio y transporta 3 mucha (10 luna, 3 aña y 5 aña) y un hende mayor di edad cu maximo urgencia pa hospital.

Pa 11.28 Dokter De Cuba a constata morto di:
Joanne Carolina Wouters, Aruba 13 oktober 1987
Mirella Jennyfer Wouters, Aruba 1 november 1986 y di
Rendrick Wouters di apenas 2 aña di edad.
Polis di trafico como tambe polis tecnico di Cuerpo Policial a presenta na e sitio pa haci nan investigacion.
Slachtofferhulp tambe a presenta na e sitio na unda a brinda yudansa y sosten na e famia di e fayecidonan. Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

Secretario General di MEP: Cumpliendo den tempo dificil

Gobierno di Aruba ta baha "loonbelasting" un biaha mas cu 2% adicional pa tur hende



Tarifa di impuesto riba entrada ta baha cu 2% pa tur hende entrante 1-1-2023 #BonNoticia

Gobierno di Aruba atravez di Minister di Finansas Xiomara Maduro a anucia fin di siman den e plan di impuesto 2023 aproba pa Ministerraad algun cambionan hopi interesante na beneficio di pueblo. Hopi cambio ta den cuadro di reforme pero semper teniendo e ser humano central. Primordialmente den e temponan dificil cu nos ta traspasando despues di pandemia den e fase di recuperacion. Retonan ta grandi pero gobernantenan tin nan curason na e lugar corecto.

Kiko e cambio den loon belasting ta ensera?

Na 2018 a inicia cu e trajecto pa simplifica nos systema di belasting cu ta uno anticua y complica. Na 2018 ainda pais Aruba tabata conose 14 difirente "brackets" di loonbelasting pues cu masha hopi sliding scales. Loonbelasting tabata e tempo ey 58.95% esun di mas halto. A simplifica esaki y a trese un cambio di 14 "brackets" pa 4 "brackets". Den e cambio aki cu a drenta na vigor januari 2019 tambe a redusi e loonbelasting di 58.95% pa 52%. Un reducion di 6.95%. No a para keto te akinan paso gobierno constantemente ta keda pensa con por logra laga nos cuidadanonan cu mas placa den nan cartera. Asina den e siguiente cambio lo mantene 4 "bracket" pero ta bolbe redusi tur categoria di loonbelasting (esta impuesto riba entrada) cu 2 % mas y asina como ehempel e categoria mas halto awor a baha pa 50%. Sigur esaki ta significa cu e cuidadano ta keda cu mas placa den su cartera. Desde 1 di januari 2023 esaki lo denta na vigor. Gabinete Wever Croes 2 cumpliendo cu pueblo te hasta den temponan sumamente dificil. Danki na Minister di Finansas y Cultura y henter su equipo cu a traha incansabel riba esaki.

Alaves Ministerraad cu ta tuma desicionnan na fabor di pueblo. Hunto nos ta loghra surpasa e pandemia aki. Danki pueblo y pabien. Esaki sigur ta un # BonNoticia!

Chauffeur a haci maniobra na Kas Ariba y a perde control dal riba palo di lus





Diabierna mainta tempran a drenta informe di un accidente na Kas Ariba, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin nota cu e vehiculo a bay for di e sitio.
Riba marcanan cu a keda atras a nota cu e chauffeur tabata haci maniobranan peligroso y a perde control bay dal riba un palo di lus kibra esaki lagando wayanan di coriente lastrando riba vloer.

For di testigonan polis a haya detayenan di e vehiculo envolvi. Awor polis ta enbusca di e chauffeur aki.

Polis a detene chauffeur cu a baha caminda na man robes dal palo di lus y kashi coriente kibra









Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na Ponton, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un Volkswagen bayendo direccion Oranjestad y a baha for di caminda na man robes bay dal un palo di lus kibra sigui bay dal muraya cu kashi coriente kibra. Afortunadamente ningun hende a resulta herida pero polis a detene e chauffeur pa hib'e test pa wak si ta bao influencia.

Minister Maduro di Cultura a hiba palabra na e conferencia MondiaCult 2022 di UNESCO



Diahuebs atardi,Minister Maduro di Cultura, na un manera virtual, a hiba palabra durante e conferencia mundial di UNESCO riba maneho y desaroyo sostenibel di cultura Mondiacult 2022 teni na Mexico. Aki nos ta comparti e discurso.

President of the Mondiacult 2022, Assistant Director-General for culture of UNESCO, my colleagues, Ministers of Culture of all over the world, distinguished delegates, Ladies and Gentlemen, Mr. President, on behalf of the Government of Aruba, I congratulate Mexico for organizing and hosting this important event. The eyes of the world are on Culture and rightfully so since Culture has the power to determine the development of humanity.

Culture is among others the manifestation of ideas, human intellectual and creative achievement, social behavior, and customs that are widely influenced by education in all forms and catalyzed by technology and world scientific advances.

The recent global events like the Covid-19 pandemic, natural disasters, and geo-political conflicts have shown communities all over the world the urgency in building resilience and putting serious effort in our ambitions regarding sustainable development.

Aruba is a Small Island Developing State (SIDS) or a Large Ocean State depending on your conceptual view. The vulnerabilities in both cases are generally known. In Aruba we have chosen to embrace our challenges and to focus on the advantages that Culture can provide. I hereby give some examples:

- Concrete measures are being taken to bring Culture education in the formal and non-formal education as well in the society as a whole.

- Through research aimed at providing insight into the needs of artists and creatives, we try to use effective and meaningful instruments to support the creative sector.

- The preservation of documentary heritage has seen a huge leap in the past two years. Documentary heritage that is accessible to a wide audience contributes to social discussion about the past in relation to the future and can be a source of inspiration for creative expression.

We should make continuous efforts to show the importance of a balanced society where culture is sustained as a mean of education and of sustainable development in our way of doing business and the way we live. Thus, the time is always right to educate, preserve and stimulate a forward-looking approach in which culture enables innovation, behavioral change and economic growth.

Mr. President, I thank UNESCO for this opportunity and reiterate our commitment in Aruba to put culture at the heart of sustainable development. Masha danki, Thank you, Merci Beaucoup, Muchas Gracias!



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister presente na lansamento oficial di website di TPEF DEN CUADRO DI GOOD CORPORATE GOVERNANCE LO DUNA TRANSPARENCIA NA FONDONAN Y LOGRONAN DI TPEF



En conexion cu siman di Dia di Turismo, a tuma luga e lansamento oficial di e website di Tourism Product Enhancement Fund (TPEF). Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata presente hunto cu Minister Dangui Oduber, Minister Endy Croes, Minister Xiomara Maduro, Minister Geoffrey Wever, Presidente Suplente di Parlamento Raymond Kamperveen y invitadonan.

Prome Minister a cuminsa un discurso gradiciendo tur esnan cu for di mainta trempan te anochi laat ta traha pa haci nos pilar economico un exito. Tur nos comerciantenan cu ta inverti hopi den e sector aki pa yuda nos pa por hiba nos pais padilanti. Danki na esaki nos turismo y Aruba ta den recuperacion.

Prome Minister a mustra e cifranan di turismo di mundo, cu ta 57%, Caribe 82% y Aruba 94%, July > Dec 100%. Esaki sigur ta un exito. “Nos ta bisa tur ora, Aruba ta bendiciona berdad pero no ta esey so ta e motibo di nos exito. E recuperacion aki ta danki na cada un di boso empleado + comerciante. Masha danki den nomber di Gabinete Wever-Croes. Mi kier gradici tambe mi colega Minister Dangui Oduber pasobra nada ta pasa di su mes. Claro trabou hopi duro, pero bo mester tin e vision y e liderazgo pa obtene e exito aki.

TPEF ta un otro inovacion den turismo. Y desde awo tin nan website y un logo nobo. Den cuadro di Good Corporate Governance lo duna transparencia na fondonan di comunidad y tur ciudadano tin acceso pa haya sa tocante tur trabao y logro di TPEF durante e ultimo añanan y esnan presente y plannan pa futuro. Tambe ta contene informacion di kico ta e caminda cu un persona of un empresa interesa mester cana pa expresa su interes den un proyecto cu por ta un mejoracion di e producto turistico.

TPEF ta un fondo cu ta wordo maneha pa profesionalnan riba nan tereno y cu ta personanan cu tin amplio experiencia den turismo y mercadeo. E personanan aki ta personanan cu a dedica gran parti di nan bida na turismo pasobra nan ta kere fuertemente cu Aruba mester tin un luga unico den e mundo di turismo. Nan conoce e producto Aruba cu tur luho di detaye. Nan sa exactamentomente kico ta nos puntonan fuerte, pero mas importante ainda, kico ta nos puntonan debil pa asina nan por dedica atencion adicional na esaki pa logra drecha esakinan na e manera mas eficiente y productivo.

E turista cu ta bin Aruba, sin mas ta goza di sea, solo y santo blanco cu ta asina palpable, pero e otro aspectonan no tangible cu nan ta goza di dj’e, hopi biaha nan no ta realisa mes cu nos profesionalnan a traha cu alma y cuerpo pa haci cu nan vacacion ta bay suave sin ningun tipo di problema. E producto cu Aruba ta ofrece ta resultado di un labor di amor; un sinergia constante y continuo di tur e actornan cu tin e producto Aruba na pecho.

“Si bo a busca cu e palabranan Tourism Product Enhancement Fund, lo bo a ripara di biaha cu otro paisnan tambe tin un fondo parecido na nos TPEF. Entre otro Jamaica Australia y Singapore tambe. Kico esaki ta bisa nos di nos TPEF? E ta bisa nos cu nos ta riba bon caminda y cu paisnan cu ta balora nan industria turistico tin un fondo pa mehoracion di nan producto turistico. E ta bisa nos cu nos ta den bon compania y den compania di paisnan cu ta serio en cuanto di nan vision pa nan turismo.

Na tur esnan cu a haci y ta haci e trabao importante aki, mi kier expresa mi palabranan di gratitud. Ta keda mi na implora boso tur pa keda semper cu e amor pa boso trabao. No solamente pasobra e turista ta goza di un estadia maraviyoso sino pasobra pa cada un di boso e ta motibo pa orguyosamente wak rond y sinti den profundo di bo alma y curazon cu abo ta parti di esey. Un biaha mas danki na e TPEF board y na Minister Oduber pa bo guia y vision”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a



MINISTER ENDY CROES TA DESEA EKIPO DI BLUE MARLINS Y ARUBA CENTER LEAGUE HOPI EXITO DI TORNEO DI "BASEBALL CLASSIC 2022".



ORANJESTAD: Diaranson ultimo Minister Endy Croes a pasa aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa saluda y pa desea exito na ekiponan U10 di Aruba cu a sali pa e torneo na La Romana, Santo Domingo.



Dos ekipo Blue Marlins y un ekipo di Aruba Center League ta competi den e torneo internacional "Baseball Classic 2022" contra ekiponan di Venezuela, Colombia y Republica Dominicana. Minister Endy Croes ta desea na nos muchanan hopi exito y cu e deseo, disciplina, dedicacion y determinacion boso ta logra! Bay pe!

Utilities Aruba NV
DEN CUADRO DI TRANSPARENCIA COMPANIANAN ESTATAL TA REUNI CU SAN NICOLAS BUSINESS ASSOCIATION Y ALIANSA



ORANJESTAD- Den cuadro di transparencia a tuma luga un reunion entre companianan estatal; Web, Elmar y Utilities Aruba cu San Nicolas Business Association (SNBA) y Aliansa.
E reunion a wordo solicita na Utilities Aruba pa asina e companianan estatal, duna mas informacion riba e expansion di e parke di molina na Rincon. E parke di Molina lo reduci e costo di electricidad pero na mes momento ta un necesidad pa combati cambio climatico of "Global Warming", calentacion global.

Utilities Aruba a invita presidente di hunta di comisario di Web, Elmar y Utilities Aruba pa tambe ta presente den e reunion cu SNBA.
Presente na e reunion di parti di SNBA y Aliansa tabata, Sr. S. Richardson, Dr. J. Rajnherc, Sr. T. Bolivar, Sra. D. Quant y Sr. E. de Freitas. Director di Utilities sr. Anthony Rojer, director di Elmar sr. Anthony Irausquin cu su experto Jonathan Van Der Linden, y presidentenan di e Huntanan di Comisario di Elmar, WEB y Utilities tabata presente den e reunion.
Durante dicho reunion a splica SNBA y Aliansa riba e necesidad di un di dos parke di molina pa por garantisa un bon tarifa, confiabilidad y sostenibilidad pa cu coriente den un medio ambiente mas sano pa nos comunidad. Como grupo di utilidad na Aruba, Web, Elmar y Utilities a yega na un "Expression of Interest (EOI)", na unda lo invita expertonan den mundo energetico pa por expresa nan interes pa haci oferta di energia. E proceso aki lo duna oportunidad na diferente interesadonan pa competi cu nan mihor prijs cual ta na beneficio di pais Aruba.

Aparte di esaki, Elmar tambe a informa SNBA y aliadonan riba e desaroyonan andando actualmente pa cu San Nicolas en general na unda nan lo tuma e luznan cu ta ilumina e cayanan di San Nicolas bou di nan encargo, garantisando iluminacion den e cayanan di San Nicolas.

Sr. Anthony Rojer a expresa cu e reunion tabata uno positivo y den bon ambiente y cu ta importante pa den futuro organisa mas di e reunionnan aki pa asina den cuadro di transparencia tur entidad ta bon informa riba cualkier desaroyo.

29 di September a celebra e bunita edad di 90 anja nos mama,tanta,wela y bisawela stima Chena Maduro Briceo





Ta un bendishon grandi pa por disfruta cu mama Chena su 90 anja. Cu papa Dios dune hopi anja mas di bida y salud pa hopi anja mas si sernan keri.

Polis a bay Koningstraat pa un problema cu bringamento tiramento di botter y desordo





Diasabra madruga a drenta informe di bringamento cu tiramento di botter na Koningstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na caminda pa e sitio a drenta un otro informe di cu 2 homber lo ta agrediendo un dama, mas patruya a ser dirigi na e sitio.

Na yegada di e patruyanan nan no a bin haya ningun pelea y por a componde cu e dama lo a subi un auto y a bay.

Polis a tira bista den vecindario a bin topa un di e hombernan envolvi pero e no kier a entrega keho. Polis a nota cu e homber ta bao influencia y a dun'e un prohibicion pa core auto pa 6 ora.

NO DRENTA DEN NINGUN ORGANISACIONNAN SATANICO



No drenta y no bira miembro di nan asambleanan satanico. No haci huramentonan na satanas. Bijbel ta bisa, Mateo 5: 33 – 37; "Mescos tambe boso a tende cu ta bisa na boso antepasadonan: Lo bo no hura falso, ma lo bo tene bo huramento den Cara di Senjor. Ma AMI ta bisa boso, pa no hura pa ningun motibo, ni pa Cielo, pasobra Cielo ta trono di Dios. No hura ni pa tera, pasobra esaki ta banki di Su pianan, ni pa Herusalem, pasobra esaki ta e ciudad di e gran Rey. Tampoco pa bo cabes, pasobra bo no por haci ningun draachi di bo cabei preto ni blanco. Laga bo si ta si y bo no ta no. Tur loke bo pone acerca ta bini di satanas." Esnan den organisacion, nan ta nenga cu Cristo-Hesus ta Senjor y Salbador y nan ta bay na nan mes destino riba nan mes manera. Bijbel ta bisa, Huan 14: 6 ; "Hesus ta contesta: AMI ta caminda, berdad y bida. Ningun hende no ta yega cerca Tata, sino pa medio di Mi." Esnan den organisacionnan, nan ta ignora e Bijbel di Dios. Bijbel ta bisa, 2Timotheo 3: 16 y 17; "Tur loke ta para scirbi den Scritura, a keda inspira pa Dios y ta util pa instrui, refuta, coregi y pa educa hende pa husticia, pa un homber di Dios sea perfecto, completamente prepara pa tur bon obra." Esnan den organisacion, nan ta adora diferente diosnan pagano. Bijbel ta bisa den Exodo 34: 14; "No adora ningun otro dios, pasobra Senjor ta un Dios celoso y E no ta tolera ningun otro dios. P'esey no cera ningun combenio cu e habitantenan di e paise y." Den e di Prome Mandamento di Dios ta bisa: "Di stima y adora bo Senjor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo sintir, di henter bo ser y mas cu tur cos den mundo." Esnan den organisacion, nan ta nenga di menciona e nomber di Hesus den nan asamblea. Bijbel ta bisa den Phillipensenan 2: 10 y 11; "Pa cu den Nomber di Hesus tur rudia lo dobla, di habitantenan Celestial, habitantenan terenal y spiritonan infernal y tur lenga lo profesa na honor di Dios Tata; Hesu-Cristo ta Senjor." Na esnan den organisacion cu ta haci pactonan satanico y nan ta wordo marca riba curpa cu e number 666. Den Bijbel ta bisa den Apocalipsis 14: 9 – 11; "E di tres Angel a sclama na boz halto: Kende cu adora e bestia y su imagen y laga pone e marca riba su frenta of su man, esun ey lo bebe di e binja di Dios Su rabia, cu ta prepara puro den copa di Su ira y lo e keda tormenta cu candela y zwavel dilanti di Angelnan, Santonan y di E Lamchi. Y huma di nan tormento ta subi bay halto den siglo di siglonan. Ni di dia, ni anochi nan no tin sosiego na esnan cu ta adora e bestia y su imagen y kende cu ta acepta e marca di su nomber." Bijbel ta bisa den 1 Corinthionan 10: 21 y 22; "Boso no por bebe for di copa di Senjor y tambe for di copa di demonionan, boso no por participa na mesa di Senjor y tambe na mesa di demonionan. Acaso boso kier provoca Senjor? Bosonan ta mas fuerte cun'E?

Un mensahero di Dios.



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 03 DI OKTOBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU
UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 11

BAHADA DI SOLO : 6:29 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST TE ZUIDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DISPONIBLE DEN REGION, COMBINA CU UN
ATMOSFERA INSTABIEL LO POR INDUCI TEMPORALMENTE
BASTA NUBIA. PA E MOTIBO AKI POR SPERA LOCALMENTE
UN AWACERO BREVE DEN PROXIMO 24 ORA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
MODERA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:

1. UN OLA TROPICAL ZUIDWEST DI ISLANAN CABO VERDE
TIN UN CHANCE MEDIO GRANDI DURANTE PROXIMO 5 DIA
PA SIGUI DESAROYA Y BIRA UN CICLON TROPICAL.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 25 / 2.6 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 3.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 26 / 2.8 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST
MODERA TE BASTA FUERTE; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 33 / 26

OPPA TA FELICITA Y GRADICI TUR ADULTO MAYO RIBA NAN DIA



1 di october ta un dia hopi special pa nos Grandinan. Nos a celebra Dia Internacional di e Adulto Mayo.

Mundialmente embehecimento ta un reto pa e paisnan cu ta reconoce esaki.

Segun censo 2020, e poblacion di Aruba ta consisti di 106.766 habitante.

Den e 106.766 habitantenan aki tin mas of menos 22 mil Adulto Mayo.

Esey kiermen cu 21% di nos poblacion ta un persona grandi, un adulto mayo.

SVb ta señala cu segun ECLAC (United Nations Economic Commission for Latin American and the Caribbean) Aruba ya a yega den e fase 4 di embehecimento y ta den e top 5 di e paisnan Americano y Caribense cu e embehecimento di mas halto.

Esey kiermen cu e fenomeno aki ta rekeri urgentemente un atencion special for di e diferente instancianan social y mas ainda for di nos gobierno.

Den e bida diario di nos pais, ainda nos ta haya falta di e reconocemento pa e adulto mayo. Ta na su luga pa bisa cu den un pais civilisa y social manera Aruba ta hopi importante pa considera nos grandinan manera un ser humano socialmente activo, cu tin e necesidadnan diferente den e ciclo aki di nan bida.

Nos mester visualisa e berdadero nificacion di e proceso di embehece cu ta bin cu su respectivo bentaha y desbentaha.

Awe mas cu nunca nos tin di bisa nos grandinan danki pa e dedicacion, experiencia, sabiduria y amor cu nan a brinda nos famia y e comunidad durante tur e añanan cu nan tabata labora.

Riba e dia special aki nos tur tin di gradici nan pa tur e añanan cu nan a lucha pa e derechonan cu nos tin awendia y cu nos por sigui goza di nan.

Nos grandinan tambe tin e derecho di biba den un mundo husto y yen di harmonia, brindando nan un bida yen di felicidad y beneficio.

Nos mester percura pa cumplicu e derechonan manera trato cu respet y dignidad, oportunidad real pa nan sigui participa y por keda activo riba e tereno economico social, segun nan forsa y deseo.

Nos tin di brinda nan e proteccion necesario na momento di crisis, scarsedad, soledad y enfermedad.

Awe ta e dia cu mas nos tin di honra y balora nos grandinan.

Na nomber di e directiva y tur e miembronan,
OPPA ta gradici y felicita tur Adulto Mayo riba nan dia.

Cu tur nos Grandinan pasa un dia yen di amor y alegria den compania di nan famia.

I. Valdes
presidente

ALGUN DI E DERECHONAN DI E ADULTO MAYO

01 Di tin un bida di calidad sin violencia y sin discriminacion;

02 Di ricibi un trato digno y apropia den cualkier procedimento hudicial;

03 Riba salud, alimentacion y famia;

04 Riba educacion;

05 Riba un trabou digno y bon paga;

06 Riba asistencia social;

07 Di asocia y participa den proceso productivo di educacion y capacitacion di bo comunidad;

08 Di denuncia tur echo, acto of negligencia cu ta viola e derechonan estableci den e ley di e Derechonan di e Adulto Mayo;

09 Riba un atencion amabel den establecimento publico y priva cu ta duna servicio publico;

10 Di conta cu asiento exclusivo den e servicio di transporte.

NUMBER DI LOTTO 3



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 02 Oct 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3697	
9632	
2389	
1730	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3697	9667
1OFF Sorteo # 1753	6709
ZODIAC Sorteo # 3697	8462
	Capricornio
LUCKY 3 Sorteo # 571	911
MULTI-X	FP

LOTTO 5 Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	170.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	05-10-11-13-23
Sorteo # 5903	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
6 x Match 4	
139 x Afl 8,00	

MEGA Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	450.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MEGA	Afl. 600.000,-

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 29 Sept 2022 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7753	
8045	
2227	
8062	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 6797	1560
1OFF Sorteo # 1502	1375
ZODIAC Sorteo # 5556	3986
	Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 486	427
MULTI-X	X2

LOTTO 5 Sorteo # 2323	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x Match 4+	160.000,-
3 x Match 4	
101 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	05-07-10-13-20
Sorteo # 5900	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	57.000,-
9 x Match 4	
160 x Afl 8,00	

MEGA Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	425.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
MEGA	Afl. 560.000,-

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 29 Sep 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3694	
3496	
0371	
4466	
MULTI-X	X3
BIG 4 Sorteo # 3694	3262
1OFF Sorteo # 1750	3434
ZODIAC Sorteo # 3694	7953
	Piscis
LUCKY 3 Sorteo # 568	172
MULTI-X	X2

LOTTO 5 Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	160.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MEGA Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	425.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50 00	
0 x Afl.15,00	
MEGA	Afl. 560.000,-

KORSOU Sorteo #

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Oracion di dia

Un feliz dia cu awacero di bendicion.

”Mi ta sigura bo: boso lo mira shelo habri y angelnan di Dios subi baha entre Dios y Yiu di hende”(Huan 1; 51)

Awe nos ta celebra e Arcangelnan: Miguel, Gabriel y Rafael. Angelnan ta e creacion spiritual di Dios desde principio. Pa medio di e angelnan nos por sinti nos mes den presencia di Dios. Dios ta papia cu nos pa medio di Su angelnan. E palabra angel ta nifica mensahero/esun cu ta trece mensahe. E angel wardado ta compaña un hende henter su bida, ta dirigi bo como un maestro y un guia den e bon caminda. Cada hende ta haya un angel protector for di dia cu el a nace. Y despues di e prome sacramento e angel aki ta keda defende nos contra di e enemigo. Hopi hende ta invoca e ayudo di nan angel preferi. Y despues di tur Santo Sacrificio di Misa nos ta resa hunto e oracion di San Miguel Arcangel. Nos ta resa tambe pa un angel proteha nos prohimo, pasobra nos sa cu tin ANGEL tur rond di nos.

Oracion: Señor yuda mi resa sin stop ora cu mi ta profesa mi Fe. Pa asina ami tambe por forma parti den e comunion cu Dios Tata, Dios Yiu y Dios Spirito Santo, hunto cu e Santonan y tur e Angelnan den Shelo. Amen.

Dienst regeling Artsen pa pariba di brug

Dr.Boderie, E Dr.de Cuba, M Dr. Every, B Dr.Giel, D Dr.Linden v/d, J

Dr.Ramautar, K Dr.Vallejo, S Dr Vis, s Dr.Wever, M Dr.Winterdal, N

MA DI WO DO 01 VIS VR 02 WEVER

MA 19 BODERIE DI 20 DE CUBA WO 21 EVERY DO 22 GIEL VR 23 LINDEN V/D

MA 05 WINTERDAL

DI 06 BODERIE WO 07 DE CUBA DO 08 EVERY VR 09 GIEL

MA 26 RAMAUTAR

DI 27 VALLEJO WO 28 VIS DO 29 WEVER VR 30 WINTERDAL

MA 12 LINDEN V/D DI 13 RAMAUTAR WO 14 VALLEJO DO 15 WEVER VR 16 WINTERDAL

WEEKENDIENST

03-04 SEPTEMBER 10 – 11 SEPTEMBER 17 – 18 SEPTEMBER 24 – 25 SEPTEMBER

RAMAUTAR VALLEJO WEVER WINTERDAL

Accidente fatal ta cobra bida di un criatura di 2 aña, su mama y su tanta



Alcohol y velocidad halto ta keda causa morto den trafico na Aruba. Chauffeurnan ta keda core iresponsabel riba nos careteranan, alcohol y velocidad halto ta e causante principal di accidentenan di trafico.

Ni cu tanto concientizacion, ni cu tanto publicacion, no tin ora di dia cu chauffeurnan bou influencia ta subi tras di stuur of tambe chauffeurnan no ta mantene nan mes na e velocidad maximo permiti.
E prome diadomingo di luna di october ta habri hopi tristo, un dia scur pa Aruba, cu e cuminsa cu un hoben di 24 aña a hoga den un pool na Palm Beach y despues den oranan mas laat di mainta den Colony, un baby, su mama y su tanta ta fayece den un accidente di trafico.
Sero Colorado, Colony:

Diadomingo den careda di 10'or y 35 di mainta a sosode un accidente fatal un poco pazuid di e entrada di Colony.
Un Nissan Skyline preto cu dos persona den dje lo tabata biniendo di panort cu velocidad hopi halto, pa un of otro motibo e chauffeur lo tabata coriendo zigzag riba e caminda y net na momento cu di pazuid tabata biniendo un Chevrolet Aveo cora, den e Aveo tabata tin dos dama y tres baby. E Skyline a hala na su man robes y a dal frontal contra e Chevrolet Aveo.
E impacto tabata asina fuerte cu tres persona den e Chevrolet Aveo a fayece mesora na e sitio. E tres fayecidonan tabata un baby di apenas 2 aña, su mama y un ruman muhe di e mama. Segun nos a componde e mama y e tanta a bay un rato lama cu e criaturanan y tabata bayendo cas. Den e Aveo tabata tin dos baby mas cu a keda seriamente herida.

E ocupante di e Skyline tambe a keda gravemente herida, mientras e chauffeur a keda herida pero su situacion no ta grave.
Segun nos a componde di polis cu e chauffeur di e Skyline lo tabata bou influencia.

Varios unidad di Polis a presenta na e sitio y a cera e caminda. Tres ambulance a presenta pero lamentabelmente no por a haci nada mas pa 3 di e victimanan, nan a fayece durante e impacto. E tres ambulancenan cu urgencia a transporta tur 4 herido pa hospital. Varios patruya di polis tabata staciona na lugarnan strategico pa asina habri caminda pa ambulance por yega mas lihe cu ta posibel hospitaal.
Specialista di trafico y departamento tecnico di polis tambe a presenta na e sitio pa haci mas investigacion. Ad Patres Funeral Home a busca e curpanan sin bida di e damanan y e baby mucha homber di apenas dos aña.









"Bo palabra ta un lampi pa mi pia, un luz riba mi caminda"
Salmo 119:105
Cu hopi tristesa den nos curazon pero agradecido pa e amor cu e la duna nos.
Nos ta anuncia fayecimento christianamente di:

Epifanio Stefano Tromp

(mihor conoci como Fanfa, Frans, Oompie, Pief)
Ridder in de Orde van Oranje Nassau
*10-01-1940 - †26-09-2022



Na nomber di su:
Esposa: Filomena (Mena) Tromp-Croes
Yiunan stima:
Magaly y Waikon
Jourainne y Randolph
Ivania
Nieta(o)nan stima:
Wingsan y Mourit
Marvick y Chloë
Yingkit
Maryleen
Mescos cu yiu: Lillian Albertus

Rumannan:
†Imelda y †Maximo (Chomon) Feliciana
Rosa y †Antonius (Toon) Van de Poel-Tromp
†Julio y Theresita (Sita) Tromp-Hill
†Mario y Igilda (Ida) Tromp-de Lange
Sebastiano (Fabiano) Tromp y Juana Barros
†Simon y Edith Tromp-Croes

Cuña: Guillermina (Mimi) Croes

Swa: Louis y Odette Croes-Flanegin
Subrino y subrina nan: Shirley y Justiano, Haime y Ina, Jacqueline, Carina y Ernie, Michael y Sheelah, Marcia y Corey, Gina, Mayra y Edgar, Sandra y Jonathan, Safdar y Livette, Celine, Louis y Shihmin.

Prima y primonan, sobre sobrino- y sobrina nan, comer y compernan, ihanan, amigonan, bisiñanan, conocirnan y ex colleganan di Douane.

Bon bisiña: Gregory Tromp y famia

Ayudantenan di cas: Lucy Mejia y Sofia Dirksz

Demas famia: Tromp, Croes, Wong, Kranwinkel, Arendsz, van Dinter, Lampe, Feliciana, Van de Poel, Hill, de Lange, Flanegin, Petrocchi, Dijkhoff, Heide, de Cuba, Britten, Mac Jannet, Barros y Albertus

Acto di despedida lo tuma lugar dialuna 3 oktober 2022 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.
Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Envez di flor of krans lo tin un box disponible pa donacion na Koningin Wilhelmina Fonds.

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, y pa tur cos cu e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Piola Maria Figaroa – Frank

Cariñosamente jama "Viola" of "Joochi"

Viuda di Frans Figaroa

*05 – 05 - 1928 - †28 – 09 – 2022

Na nomber di su:

Yiunan:
Vda. Mildred Figaroa y famia
Evelina y Jan Boonstra y famia
Frida Figaroa y Chico de Kort y famia
Olivia Figaroa y famia
Wini y Doppy Arends y famia
Gina y Alecio Maduro y famia
Farida y Freddy Feliciana y famia

Nieto y Nietanan:
Melissa, Marc, Timo, Elvira, Chantal, Agni, Cliff, Mariel, Nahema, Algin, Jeffray, Raydrick y Kaveri

Bisanieto y Bisanietanan:
Nina-Andrea, Gael y Khloe

Ruman:
Vda. Guillermina Maduro – Frank y famia

Cuñanan:
Vda. Crispina Frank – Yarzagaray y famia
Vda. Nita Frank – Maduro y famia

Su cuidado di cas: Johnny Semeleer y famia
Su ayudantenan: Auristela "Aurie", Adeline, Carol y Lisa

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, bisiñanan, amigo y amiganan y demas famianan, ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna, 3 di oktober 2022 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den misa Santa Anna.

Oportunidad pa condolencia lo ta diasabra, 1 di oktober 2022 na Aurora Funeral Home di 7pm – 9pm.

Nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu Joochi haña sosiego eterno y descansa na paz den e Paraiso Celestial.



		6	7		4	9		
	5			6			8	
2								5
3								1
1								2
	8						3	
		7				6		
			3		9			
				8				

	3		2		9		7	
9			4	1	3			8
		1		7		3		
7	1			4			9	5
	8	6	9		7	4	3	
5	9			2			8	7
		8		6		9		
6			1	3	2			4
	4		8		5		6	

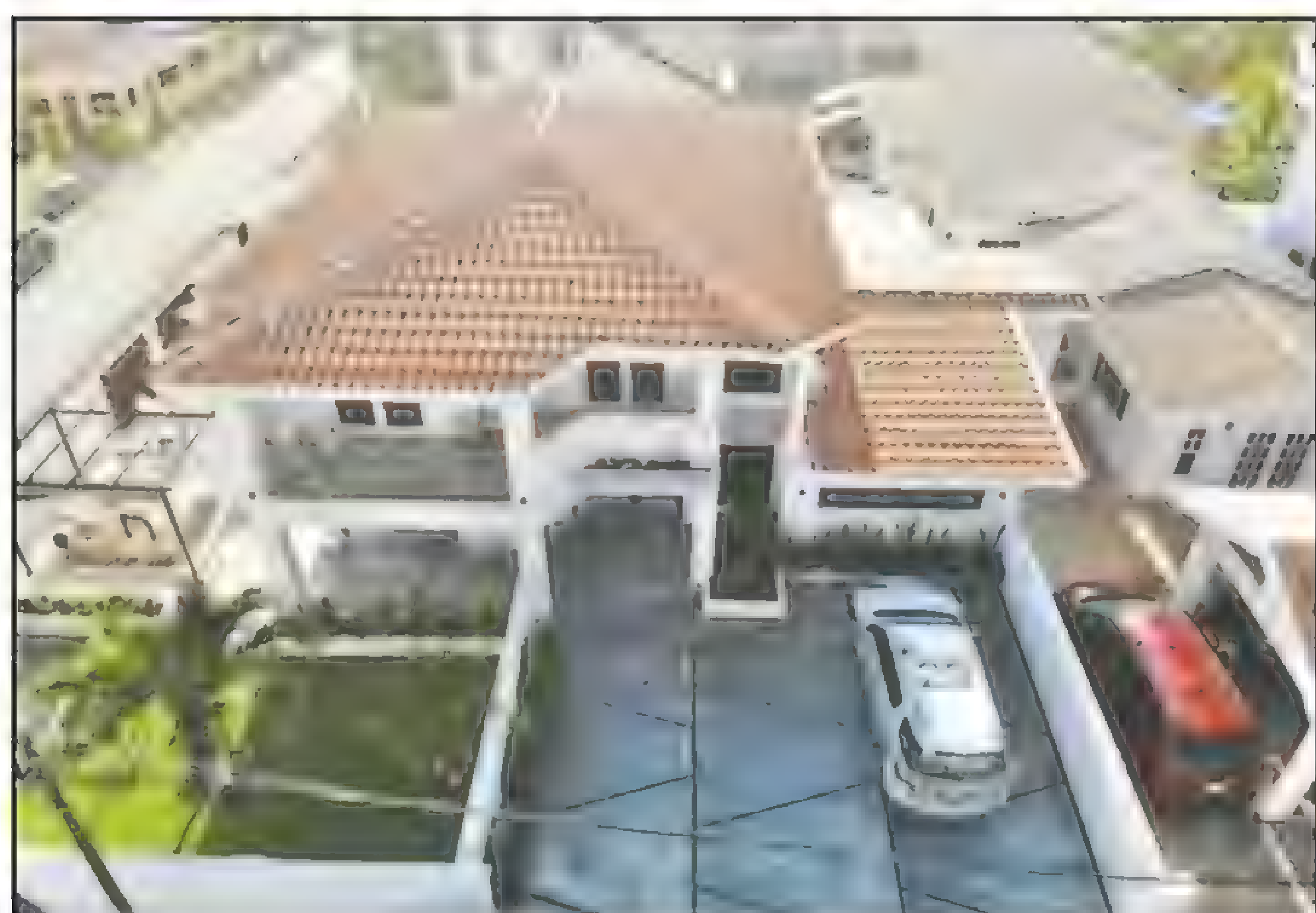
Sopi di Letranan

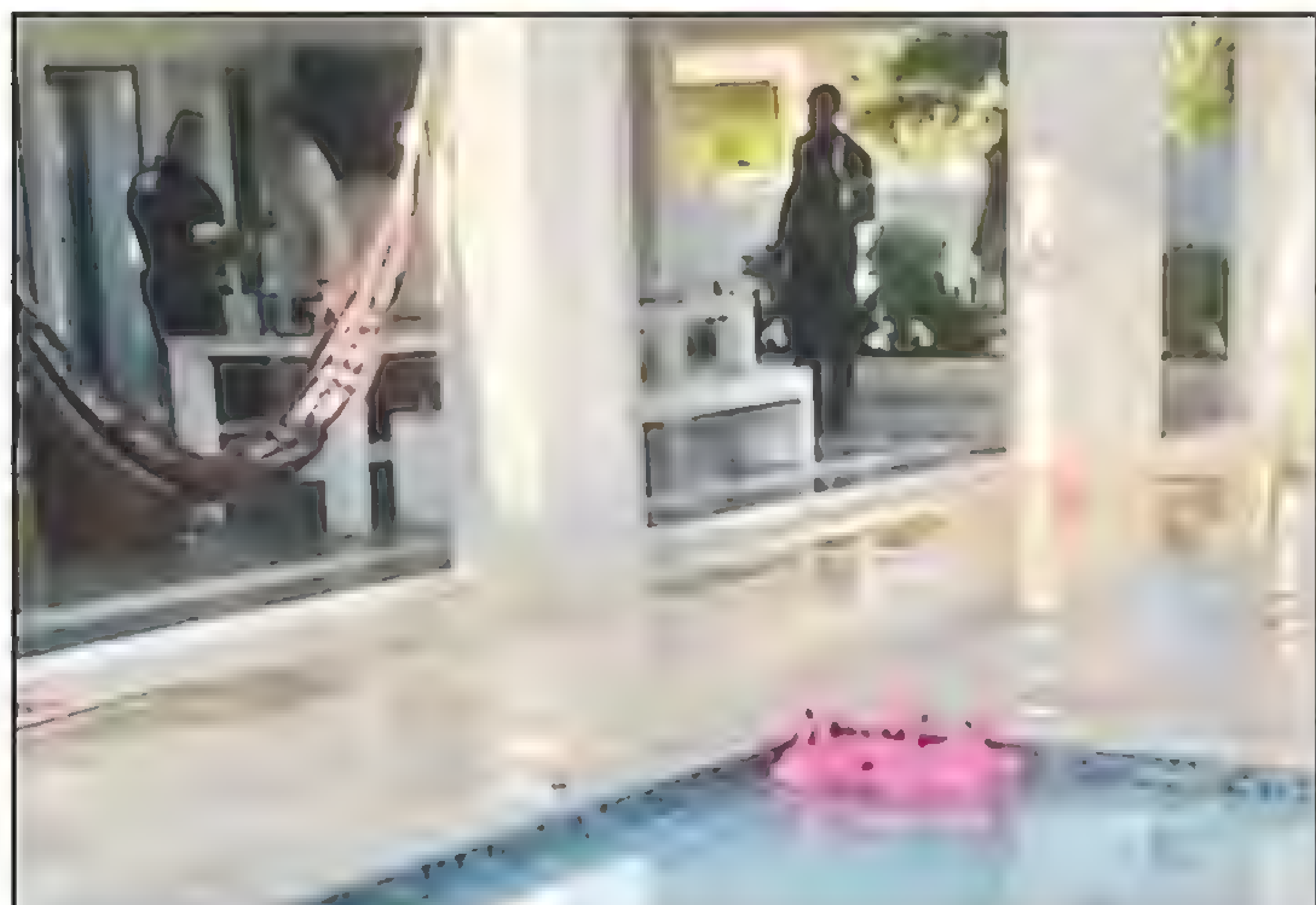
M	R	N	I	F	X	N	P	M	O	S	E	S	B	C	V	N	W	N	M	S	G	H	J
E	R	K	H	Z	M	B	E	F	O	R	E	R	R	S	H	U	M	O	D	T	R	S	P
M	E	E	J	Q	S	S	E	N	K	R	A	D	Q	X	G	R	S	E	L	D	T	E	S
O	W	K	C	O	N	F	E	S	S	E	D	M	L	R	S	O	I	E	L	X	H	L	I
C	O	A	G	O	F	J	E	A	M	O	N	G	Z	Y	B	R	W	S	B	I	G	F	C
E	P	P	Y	R	Y	W	C	O	M	E	T	H	W	V	C	D	T	B	T	W	I	M	B
B	B	S	M	R	E	A	I	T	M	N	C	O	Y	L	E	V	I	T	E	S	M	J	L
X	E	E	H	L	O	C	J	T	P	J	R	O	A	S	A	Y	I	N	G	E	J	E	O
U	G	L	G	I	V	L	E	O	H	L	G	Z	M	H	Z	K	D	S	P	E	U	S	O
H	I	Q	A	O	N	H	G	I	D	O	G	Y	O	P	Z	P	T	L	R	O	G	U	D
F	N	P	T	S	T	E	G	X	V	R	U	Q	R	T	R	W	N	U	E	K	C	S	K
T	N	S	D	U	K	T	T	D	V	E	G	T	Y	I	H	E	S	C	L	H	R	Z	V
E	I	W	R	Y	C	E	E	H	I	L	D	D	E	O	V	A	H	I	M	E	E	N	Y
R	N	T	L	K	C	O	D	N	T	K	M	S	S	I	L	D	G	E	H	W	U	B	T
E	G	M	O	O	Z	X	B	Q	A	I	T	E	G	E	J	H	K	T	N	R	Y	D	H
C	F	U	L	N	E	S	S	S	E	S	A	S	M	C	T	P	A	S	I	D	J	H	I
O	Y	M	R	N	W	R	E	T	F	A	Y	S	K	A	H	F	J	C	N	N	E	E	N
R	D	D	E	R	A	L	C	E	D	K	C	I	K	R	S	S	E	N	T	I	W	D	G
D	G	E	I	P	R	E	F	E	R	R	E	D	H	G	F	E	V	E	I	L	E	B	S
C	R	A	D	K	D	E	N	I	E	D	O	A	E	L	I	A	S	X	B	D	B	W	X

AFTER	AMONG	ASKED	BECOME	BEFORE
BEGINNING	BEGOTTEN	BEHELD	BELIEVE	BLOOD
BOSOM	CHRIST	COMETH	COMPREHENDED	CONFESSED
CRIED	DARKNESS	DECLARED	DENIED	DWELT
ELIAS	FATHER	FLESH	FULNESS	GIVEN
GLORY	GRACE	JERUSALEM	JESUS	LEVITES
LIGHT	MIGHT	MOSES	POWER	PREFERRED
PRIESTS	RECEIVED	RECORD	SAITH	SAYING
SHINETH	SPAKE	THINGS	TRUTH	WHOSE
WITHOUT	WITNESS	WORLD		

AUNQUE TE SIENTAS
PERDIDO Y SIN FUERZAS,
RECUERDA QUE CADA DÍA
PUEDE SER EL COMIENZO DE
ALGO MARAVILLOSO,
¡¡NO TE RINDAS!!

HOBEN TA HOGA DEN POOL NA UN CAS NA PALM BEACH









Awe mainta pa mas o menos 06.05 central di polis ta wordo informa cu un persona lo a haya problema den un pool na un cas na Palm Beach y no ta duna señal di bida.

Un rato despues melding ta drenta for di hospital cu a trece un mucha homber cu no ta duna señal di bida y cu aparentemente a hoga den un pool. Mesora Central ta despacha un patruya di polis pa hospital y aki 06.42 Dokter Kuip a constata morto di Daniel Perez-Cujia, naci na Aruba di 24 aña di edad.

Recherche di districto di Noord y Departamento Tecnico di Cuerpo Policial (BFTO) tambe a presenta na hospital y tambe a bay na e cas na Palm Beach caminda cu e caso aki a sosode pa haci e interogacion y investigacion necesario.
Departamento di slachtofferhulp tambe a presenta na hospital na unda a brinda yudansa y sosten na e famia di e fayecido.
Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

Fiscal a exigi 5 aña di prison pa hoben cu a basha bala dilanti night club den Playa



Awe mainta e hoben homber J.S.(19) a presenta dilanti Hues pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje. Ta trata aki di un otro caso di tiramento.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu e tiramento a sosode dilanti Jokers Night Club den De La Sallestraat. E acusacionnan cu Fiscal a presenta den Corte contra J.S. ta cu riba 25 April 2022 el a purba di mata hende dilanti Jokers Night Club. Tambe cu e tabatin un arma di candela. Ademas cu intencionalmente el a tira riba e hombernan d S. y B., kendenan tabata scondi tras di un auto riba cual S. a tira.

EVENTO DI RAP A CABA DEN TIRAMENTO

Durante tratamento di e caso a sali na cla cu a organiza un evento di Rap pa uni y trece paz entre gangnan. Na final di e evento tabatin pelea y bashamento di bala pafor di e club nocturno cu ta keda den un zona habita.

SOSPECHOSO A DESMENTI

Hues a puntra S. di e acusacionnan ta cuadra. J.S. ta desmenti di a tira. El a bisa cu e tabata eynan y a bay scucha hendenan canta. El a admiti di a subi riba e stage den e club. El a bisa cu el a bay scucha su primo canta. Hues a bisa cu tin hende ta bisa cu J.S. ta forma parti di gang di Rancho. El a bisa Hues cu e no ta den ningun gang. Segun J.S., el a scucha tiramento pafor di club y el a sali pafor. El a scucha mas tiro pafor y el a drenta den un auto. Ora Hues a puntr'e den cual auto el a drenta, el a bisa cu e no sa den cual auto el a drenta.

Hues a bisa cu e homber J.W. kende conoce J.S., a bisa Polis cu e tabata cu un otro homber den auto y tabata cla pa reverse y J.S. a subi den auto y a bisa pa move. J.W. a bisa cu el a hiba J.S. na su cas na Madiki. Segun J.S., e no conoce J.W.

Hues a mustra cu Polis a mustra J.W. imagennan di e video di seguridad. J.W. a bisa Polis cu e ta mira J.S. ta los tiro. Polis tambe ta bisa di ta mira J.S. ta tira. Ta asina cu via social media, Polis a mira J.S. den e club cu un tas di schouder y despues ta mir'e pafor ta tira.

Segun J.S., e persona cu a tira no t'e. El a bisa Hues cu no ta e so tabatin dread logs, no ta e so tabatin un tas di schouder. Hues a remarca cu e tas tabata di marca cu hopi hende lo tin gana di tin. E ora ey J.S. a bisa Hues pa trece e hendenan su dilanti pa bisa cu ta el a tira.

VIDEO DI TIRAMENTO

Den sala di Corte a usa un screen grandi pa pasa imagennan den e club noctuno, caminda J.S. a reconoce su mes para riba stage. Despues a pasa e video di seguridad cu Fiscal a presenta. Riba e video por mira cu despues di e evento na otro banda di caminda dilanti di Jokers Night Club, tabatin pelea andando. Despues di un rato por a mira cu tabatin tiramento y for di banda di e night club por mira un persona cu ta sospecha cu ta J.S., tuma posicion y a los 4 tiro riba un otro auto na otro banda di caminda, tras di cual tabatin algun persona scondi. For di otro banda di caminda, tambe por mira un hende ta los tiro y despues un otro.

Hues a bisa cu si compara e imagen di J.S. paden cu e imagen pafor, ta mustra cu ta J.S. mes. J.S. a keda para riba cu e persona cu a tira no t'e. Ora Hues a mustr'e riba declaracion di J.W., el a bisa cu e no sa kico J.W. ta papia.

Abogado mr. Maldonado a bin cu un stick cu ta pasa tur cos poco poco y a mustra cu esun cu a tira 4 tiro, 1 di e balanan ta dal dilanti un auto y un otro riba caminda. Tambe por a mira e otro dos tironan cu a bin for di otro banda di caminda.

FISCAL

Fiscal a bisa Hues 24 April 2022 mey anochi a surgi pelea na otro banda di caminda na Jokers Night Club y despues tiramento. Polis a haya imagenan via media di paden di e night club y ta mira J.S. para paden. A compara e imagen di esun cu a tira pafor di night club cu e imagen di J.S. y nan ta hopi parecido. E imagennan ta mustra cu tur dos ta mesun cos bisti, e mesun tas di schouder y dread logs. Tambe tin tattoo riba man cu ta parecido cu loke J.S. tin. Fiscal a sigui bisa cu e homber B. cu tabata scondi tras di auto, a reconoce J.S. como esun cu a tira riba dje. E homber J.W. a reconoce J.S. riba video di seguridad como e persona cu a drenta den su auto. Ademas el a bisa cu J.S. a subi den su auto despues di e tiramento. Fiscal a conclui cu tur e declaracionnan aki ta mustra cu esun cu a tira ta J.S.

PURBA DI MATA

Fiscal a mustra cu J.S. a los minimo 4 tiro riba e auto di d S., tras di cual tabatin mas hende scondi. E momento ey tabatin mas hende ta cruza caminda. Bala lo por a herida un persona mortal. Na opinion di Fiscal, J.S. a tuma e riesgo cu e por a mata un hende.

E ta haya J.S. culpable di intento di mata. El a mustra cu net tras di e auto riba cual a tira, tin cas. Danki Dios ningun hende a muri y un hende a resulta herida na su man.

ARMA UN PROBLEMA SERIO

Fiscal a mustra cu arma ta un problema serio na Aruba. El a menciona cu tabatin caso di tiramento entre gang di Bushiri y Yaburibari. Aña pasa tabatin e caso lamentable caminda un dama hoben a wordo tira mata. Fiscal a tuma J.S. na malo cu e ta desmenti. El a exigi 5 aña di prison, kitando e tempo cu e ta sera.

Hues, despues di a scucha defensa di abogado, a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 21 October 2022 pa 8.15 lo tin sentencia.

Secretario General di MEP:

Luna di october ta luna di Avestruz



E parha di corupcion di Mike Eman y Benny Sevinger pronto den accion dilanti mesa berde. Secretario General di MEP a tira bista riba e casonan di corupcion di AVP cu lo bay ta den corte y ta ilustra cu den luna di october e parha Avestruz di Benny Sevinger permiti pa Mike Eman lo ta bulando rond Aruba y ta den corte atrobe. Manera por corda inicio di september Benny Avestruz Sevinger e sospechoso principal tabata den corte pa e caso masha grandi di corupcion cu tereno esta patrimonio di pueblo unda Benny y e gang di AVP tabata haci negoshi cu patrimonio di pueblo.

Dia 8 di september Benny a hunga loco den corte:
Dia 8 di september hues a confronta Benny cu varios aspecto di investigacionnan cu Ministerio Publico a haci. Durante tratamento di e prome episodio aki den corte Benny a hunga pa loco. Cada bes a bisa hues cu e no sa di nada y e no ta corda. Hues a puntra Benny alrespecto e 50 mil florin di donacion di Holiday- Inn na Fundacion Curason Berde (cu ta di Benny Sevinger "himself") cual a wordo deposita den luna di septmber 2017 net prome cu elecion riba su cuenta. Benny kiermeen ta hopi hende ta deposita y e no por corda. Na october 2017 prome cu Benny a baha a core firma terenonan pa Lowenstein. A cambio banda di e 50 mil florin cu a wordo deposita riba cuenta di Benny. Benny a haya regaldo di un fiesta cu tur cos paga pa su yiu muhe. Benny a bolbe contesta cu e ta haya asina hopi donacion y e no sa cuanto cada comerciante ta deposita riba su Fundacion Curason Berde. Hues a confronta Benny cu un otro cuenta di Orca Bank na Curaçao cu 2.4 miyon florin riba dje cual ta di su miho amigo di infancia esta Sussebeek. E miho amigo aki alabes ta riba su payrol den kantoor pero nunca ta na trabou. Ministerio Publico a sigui con e placa aki tabata ser movi y ta yega cerca Benny entre otro pa drecha su cas. Benny no sa di nada! Benny kiermeen Sussebeek ta "just" cumpra material di cas pe. Hues a confronta Benny cu 100 mil florin di donacion di Harms pa cuenta di Curason Fundacion Berde. Benny no sa kendenan tur ta deposita riba su cuenta pero aki tambe a mira interaccion a cambio di fabor di tereno alrespecto. Hues a puntra Benny si tur documento cu drenta su kantoor e ta just stempel y firma. Benny kiermeen cu si. Hues na final a yama Benny Stempel machine y Benny a acepta.

Capitulo 2 ta na caminda den october y ta momento pa scucha Benny y Leoncita:
E serie aki di Benny Avestruz Sevinger bou di e Capo Mike Eman mester por hala atencion pa bira un serie di Netflix di mafia den futuro. Den luna di october Benny Sevinger y AVP ta den corte atrobe. E serie lo continua y nos lo bay tende con e relacion entre Benny y Leoncita tabata ta. Boso ta corda con Leoncita desde 2010 bin ariba kier a humilia tur hende di MEP cu e cancion tur dia na canal 90 di " Busje komt zo?" Con nan tabata chwercha y hari bariga yen di hendenan di MEP. E luna aki Leoncita di canal 90 "herself" lo bay tende e mesun cancion aki resona basta na radionan emisora y spera e por deal cune. Leoncita di canal 90 a firma protocol di 100 dia cu Benny y Mike. Pueblo ta corda? Leoncita a yama puntra si su cheque ta cla. Prohibi pa lubida. Wel Leoncita no tabata haci nada pornada y hues lo bay toca e disco aki cu hopi pregunta pa Leoncita contesta. Caso manera Deshaun NV unda Leoncita a haya tereno te hasta a bende esaki tambe. Nos lo haya tende con e negoshi di Optie riba NV y despues ta bende Optie (tereno) bendiendo e sharesnan di NV pa miyones. Pronto nos lo haya sa con esaki tabata funciona. Benny a firma terenonan hasta riba peticion falso. Pa asina faborece Leoncita cu tereno di cual el a bende tambe. Ainda Mike Eman tin cuero di cara pa defende Benny pa e keda den Parlamento? Ainda Mike Eman kier grita y enfatisa pa vota pa Benny? Of kisas nan tin man riba bariga di otro y ta uno lo mester paga pa tur cos? Paul Croes ex minister di AVP cu 4 aña di castigo di prison unda e aña aki su caso den Cassatie lo bin dilanti y su castigo no lo bay cambia mientras Benny den bullpen en espera di su castigo. Bueno AVP ta un berguensa pa comunidad y sigur no ta un partido di confia y nunca nunca mas por deposita un voto riba e partido aki. Time will tell!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

POSTER Y BUKI DI INFORMACION PA CUIDO Y PROTECCION DI BABY PRESENTA NA LIDERNAN DI CENTRONAN DI CUIDO

Diahuebs anochi a tuma luga na Boulevard Events Aruba, e presentacion di e poster y e buki di informacion pa cuido y proteccion di baby, na lidernan di centronan di cuido. Aruba ta conta cu e Plataforma "Platform Veiligheid in de Kinderopvang", cu ta encarga pa crea un ambiente mas sigur di conscientisacion y prevencion den e centronan di cuido di mucha pa tur e babynan di 6 siman pa 12 luna. E Plataforma aki ta wordo presidi door di señora Noemi Maduro. Señora Noemi manera conoci, a pasa den un situacion na unda cu el a perde baby Noah. Prome Minister Evelyn Wever-Croes na e ocasion aki a representa Minister Rocco Tjon na e evento.

E poster di conscientisacion aki ta encera 10 punto di conscientisacion y e buki ta contene informacionnan cu por yuda centronan di cuido di mucha pa ta mas efectivo den cuido di nos muchanan. Esaki ta un bunita iniciativa di Noemi Maduro y e Plataforma. Centronan di cuido hopi biaha kizas no ta ekipa cu tur informacion actualisa. Pa e motibo aki, fundacionnan, institutonan y e Plataforma aki cu ta cla pa yuda y duna un man pa haci centronan di cuido sigur y duna trankilidad na mayornan.

"Nos muchanan mas chikito merece di ta den un ambiente sigur. Y ta responsabilidad di cada ciudadano pa crea e ambiente aki pa nan. Esaki ta e compromiso tambe di Gabinete Wever-Croes II", Prome Minsiter a enfatisa.

Actualmente, e proyecto pa centronan di cuido ta den pleno ehecucion. Lo envolve stakeholders concerni y e centronan di cuido di muchanan mes tambe. Esaki ta un trayecto hopi largo y hopi diverso. Lo enfoca riba partinan educativo y infrastructural.



Fundacion pa nos Muchanan tin un rol sumamente imlortante den e parti educativo. E introduccion di esaki lo bay den fase teniendo cuenta cu e situacion specifico di cada centro di cuido di mucha.

Prome Minister ta gradici e Plataforma pa nan esfuerso y trabou pa eleva e siguridad pa nos muchanan den centronan di cuido.

Aruba Bank ta clausura di 16 Walk & Run exitoso y cu bunita donacion na KWF, premio y celebracion cu Ataniro

Dialuna, 3 di october, 2022— Aruba Bank a inicia su gran evento di “walk and run” mas grandi di nos isla, Aruba Bank Walk & Run 2022, dialuna 26 di september. Un evento “sold out” cu registracion di 2,500 participante pa e 4 dianan di evento rond di nos isla.

Un masa di persona a yega Joe Laveist Sport Park ariba e prome dia di careda den cayanan di dushi Chocolate City, San Nicolas. E evento a sigui dia 27 di september na un sitio nobo, esta de area di ex Bushiri Hotel, despues sigui pa e area di Aruba Bank su Paradera Drive-Thru Center Paradera y a culmina dia 29 di september na Aruba Bank su Camacuri Branch.

Un evento completamente yen di ambiente y energia positivo ta loke a experiencia ariba tur cuatro dia. E ultimo dia a clausura e evento cu broche di oro cu premiacion di atletanan cu a destaca y regalo special di Aruba Bank na comunidad cu presentacion di Ataniro y su banda. Gerencia di Aruba Bank a gradici esnan presente y a haci entrega oficial di AWG.12,500 na Presidente di Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, Sra. Lili Prins y Sra. Haydee Henriquez. Aruba Bank y Subway a felicita tur ganador y a gradici participantenan pa contribui na un Aruba Bank Walk & Run exitoso. Tambe ta gradici IBiSA pa nan sosten prome y durante e evento, Cuerpo policial pa e guia, Rode Kruis, Harley Motor Unit, Patrishi Sports y boluntarionan pa yuda haci e evento aki un otro exito.

Ganadonan a clacifica por medio di conteo di e tempo total di tur dia pa asina saca e miho. Despues di e dia final, Aruba Bank y Subway a haci entrega di premionan na e participantenan cu tabatin e miho tempo di tur 4 dia. E resultado di e Aruba Bank Walk & Run 2022 ta como lo siguiente:

Top 5 ganador masculino:
1 Jethro St Fleur
2 Alexander Hodge
3 Christian David Pereira
4 Kelvin Gama Gonzalez
5 Andre Angela

Top 5 ganador femenino:
1. Rebecca Jansen
2. Sharlaine Hart
3. Yessayray Jill Jean Lopez
4. Crisiene Flanegin
5. Jackie Toussaint

Top 3 Male individual:
Categoria u-20: 1. John Giel, 2. Jaiden Romero, 3. Jayderick Geerman
Categoria 20 – 24: 1. Franzino Farro, 2. Jean Peterson, 3. Vick Maduro
Categoria 25 – 29:. 1. Israel Garcia, 2. Jeamirr Howell Brokken, 3. Jorginho Lugo
Categoria 30 – 34: 1. Jomar Richardson, 2. Luis Kock, 3. Germian Zijlstra
Categoria 35 – 39: 1 Rick James, 2. Kevin Sousa, 3. Jesus Galea
Categoria 40 – 44: 1. Paul Bélony, 2. Alrric Kock, 3. Darrall Erasmus
Categoria 45 – 49: 1. Omar Maldonado, 2. Sandro Waterloo, 3. Revelino Giel
Categoria 50 – 54: 1. Giovanni Nicolaas, 2. Angel Custodio Franco Sanchez, 3. Carlos Olivares
Categoria 55 – 59: 1. Arnold Brouwer, 2. Dennis Conradus, 3. Chito Geerman
Categoria 60+: 1. Albertino Maduro, 2. Kenneth Kock, 3. Jose Koolman

Top 3 Female individual:
Categoria u-20: 1. Riandra Van Der Linde, 2. Nathalie Ferrer, 3. Giovanna Wernet
Categoria 20 – 24 : 1. Zxavierra Hoek, 2. Sandy Croes, 3. Meloushka Chantall Dirksz
Categoria 25 – 29: 1. Pauline Vackier, 2. Zoe Baglin, 3. Nathalia Perez
Categoria 30 – 34: 1. Allison Meyer, 2. Ruthlyn Webb, 3. Marilinda Croes.
Categoria 35 – 39: 1. Jimena Jimenez, 2. Jouraima Koolman-Ras, 3. Ilienne Lopez
Categoria 40 – 44: 1. Monique Thijsen, 2. Jaclyn De Kort, 3. Darlene Alias.
Categoria 45 – 49: 1. Shariska Winterdal, 2. Gerial Carbiere, 3. Adasha Koolman
Categoria 50 – 54: 1 Filomena Paesch, 2. Esther Colina, 3. Vivian Angela
Categoria 55 – 59: 1. Regina Giel, 2. Lucille Kock, 3. Gina Habibe
Categoria 60+: 1. Digna Geerman, 2. Elizabeth Mansur, 3. Jovita Maduro











MINISTER ENDY CROES A ORFRECE UN BUNITA RECEPCION NA HONOR DI E DELEGADONAN DI E CONFERENCIA "STUDIESUCCES CARIBISCHE STUDENTEN".











Dialuna anochi despues di prome dia di e conferencia "Studiesucces Caribische Studenten". Minister Endy Croes a ofrece un bunita recepcion na Surfside Marina pa yama e delegacionnan bon bini na nos dushi isla. Pa prome bes cu e paisnan: Curaçao, Boneiro, Sint Maarten, Sint Eustatius, Saba, Hulanda y Aruba bini hunto pa trata topiconan di interes comun y pa sondea posibildad pa haya e miho manera pa desaroya programanan di sosten cu medida concreto y structural, pa mas studiante Caribense por termina nan estudio cu exito.

Den un esfera ameno y special Secretaris General di Onderwijs di Hulanda mw. Drs. Marjan Hammersma a hiba palabra unda a expresa di ta contento con e dia a desaroya. Dr. Viola Heutger, Ron Borhmand y Minister Endy Croes tambe a hiba palabra durante e anochi ameno aki,E delegacionnan por a intercambia informacion alabes socialisa. Cu e 4 C di comunicacion, pensamento critico, colaboracion y creatividad como nos compas y guia nos lo yega na acuerdonan na bienestar di enseñansa specialmente pa nos studiantenan.